



menu URRUGNE

| | | Hors d'œuvres | Plats protéiques |
|-------------------|----------|--|--|
| | | <i>Zizka-mizkak</i> | <i>Haragiak</i> |
| Lundi | 01 03 10 | Crêpe au jambon <i>Urdaiazpiko krepa</i> | Pilon de poulet à la crème <i>Oilasko patak kreman</i> |
| <i>Astelehena</i> | | | |
| Mardi | 02 03 10 | Macédoine de thon <i>Atun mazedonia</i> | Chipolats <i>Xipolatak</i> |
| <i>Astearte</i> | | | |
| Mercredi | 03 03 10 | Nem <i>Nem</i> | Sauté de porc au caramel <i>Xerriki salteatua karameluan</i> |
| <i>Asteazkena</i> | | | |
| Jeudi | 04 03 10 | Betterave mimosa <i>Mimosa betarraba</i> | Steack haché ketchup <i>Idiki xehatua ketchup saltsan</i> |
| <i>Osteguna</i> | | | |
| Vendredi | 05 03 10 | Salade andalouse <i>Andaluz entsalada</i> | Brandade de poisson <i>Arrain brandada</i> |
| <i>Ostirala</i> | | | |
| Lundi | 08 03 10 | Mousse de foie <i>Gibel musa</i> | Cordon bleu sce madère <i>"Cordon Bleu" Madère saltsan</i> |
| <i>Astelehena</i> | | | |
| Mardi | 09 03 10 | Taboulé <i>Tabule</i> | Normandin de veau <i>Xahalkia</i> |
| <i>Astearte</i> | | | |
| Mercredi | 10 03 10 | Salami Mortadelle <i>Salami Mortadela</i> | Escalope de volaille à la crème <i>Hegazki lexak kreman</i> |
| <i>Asteazkena</i> | | | |
| Jeudi | 11 03 10 | Salade de tomate <i>Tomate entsalada</i> | Axoa <i>Axoa</i> |
| <i>Osteguna</i> | | | |
| Vendredi | 12 03 10 | Pizza <i>Pizza</i> | Chipirons à la tomate <i>Xipiroiak tomatean</i> |
| <i>Ostirala</i> | | | |
| Lundi | 15 03 10 | Friand au fromage <i>Gasna enpanada</i> | Paupiettes aux champignons <i>Popietak onjoekin</i> |
| <i>Astelehena</i> | | | |
| Mardi | 16 03 10 | Céleri rémoulade <i>Apio maonesan</i> | Palette à la diable <i>Xerriki</i> |
| <i>Astearte</i> | | | |
| Mercredi | 17 03 10 | Salade de la mer <i>Itsas entsalada</i> | Hachi Parmentier <i>Parmentier xehekia</i> |
| <i>Astezkena</i> | | | |
| Jeudi | 18 03 10 | Salade mexicaine <i>Mexikar entsalada</i> | Rissoles de veau charcutière <i>Xahalki errekitxoak</i> |
| <i>Osteguna</i> | | | |
| Vendredi | 19 03 10 | Quiche <i>Kixa</i> | Colin sce citron <i>Legatza zitroi saltsan</i> |
| <i>Ostirala</i> | | | |
| Lundi | 22 03 10 | Saucisson sec <i>Saltxitxoi idorra</i> | Nuggets de Volaille sce Ketchup <i>Hegaztikia Ketchup saltsan</i> |
| <i>Astelehena</i> | | | |
| Mardi | 23 03 10 | Salade de tomate <i>Tomate entsalada</i> | Boules de bœuf sce tomate <i>Idiki korketak tomate saltsan</i> |
| <i>Astearte</i> | | | |
| Mercredi | 24 03 10 | Choux fleur ravigote <i>Azalore</i> | Paupiettes de veau <i>Xahalki popietak</i> |
| <i>Asteazkena</i> | | | |
| Jeudi | 25 03 10 | Carottes râpées <i>Paztanagre arraspatuak</i> | Rôti de porc sce champignons <i>Xerri erreki onjo saltsan</i> |
| <i>Osteguna</i> | | | |
| Vendredi | 26 03 10 | Pizza <i>Pizza</i> | Filets de Hokki sce poireau <i>Hokki fileteak porru saltsan</i> |
| <i>Ostirala</i> | | | |
| Lundi | 29 03 10 | Betterave mimosa <i>Mimosa betarraba</i> | Blanquette de dinde <i>Indioiloa saltsa</i> |
| <i>Astelehena</i> | | | |
| Mardi | 30 03 10 | Jambon blanc <i>Urdaiazpikoa</i> | Spaghetti bolognaise <i>Espageti boloniarrak</i> |
| <i>Astearte</i> | | | |
| Mercredi | 31 03 10 | Salade italienne <i>Italiar entsalada</i> | Boudin grillé <i>Odolki errea</i> |
| <i>Asteazkena</i> | | | |
| Jeudi | 01 04 10 | Céleri rémoulade | Poulet basquaise |

| | | | |
|-----------------|----------|-----------------------|---|
| <i>Osteguna</i> | | <i>Apio maonesan</i> | <i>Oilaskoa euskal moduan</i> |
| Vendredi | 02 04 10 | Crêpe aux champignons | Croquettes de poisson see tartare |
| <i>Ostirala</i> | | <i>Krepa onjoekin</i> | <i>Arrain koketak tartariar saltsan</i> |

MOIS de MARS 2010 eko MARTXOA

| Légumes <i>Barazkiak</i> | Desserts <i>Desertak (postreak)</i> |
|--|---|
| Pommes purée/Carottes sautées <i>Patata purea/ Paztanagre salteatuak</i> | Novely chocolat/Biscuit <i>Xokolate Novely /Biskotxa</i> |
| Lentilles/Brocolis <i>Dilista/Brokolis</i> | Gaufre/Fruit <i>Olata/fruitu</i> |
| Poêlée chinoise/Riz Thai <i>Xinatar paderakoa/Thai erriza</i> | Far parisien/Fromage <i>Paristar biskotxa/Gasna</i> |
| Pommes Frites <i>Patata frijituak</i> | Yaourt aromatisé / biscuit <i>Iogur gustutsua /Biskotxa</i> |
| Salade <i>Entsalada</i> | Galette frangipane/Fromage <i>Frangipane biskotxa/Gasna</i> |
| Petits pois/Pommes de terre <i>Etxe ilarra/ Patata</i> | Cake /Fruit <i>"Cake" biskotxa/Fruitu</i> |
| Lentilles/Ratatouille <i>Dilista/Pisto</i> | Fromage/Madeleine <i>Gasna/"Madalena" biskotxa</i> |
| Bouloghour/Choux fleur béchamel <i>Bulgur/ Azalore beka</i> | Gâteau basque/Fromage <i>Pastiza/Gasna</i> |
| Pommes Frites <i>Patata frijituak</i> | Compote de pomme / biscuit <i>Sagar konpota/Biskotxa</i> |
| Riz/Epinards <i>Erriza/Ziazerba</i> | Yaourt nature/ biscuit <i>Iogur /Biskotxa</i> |
| Pommes vapeur/ Choux de Bruxelles <i>Patata egosiak/ Bruzelazak</i> | Fromage blanc/Clémentine <i>Gasna xuria/klementina</i> |
| Haricots blancs / Pipérade <i>Maikol xuria/ Piperada</i> | Flan chocolat/fromage <i>Xokolate flana/gasna</i> |
| Salade <i>Entsalada</i> | Beignet framboise/fruit <i>Mugurdi kruspeta/Fruitu</i> |
| Pommes Frites <i>Patata frijituak</i> | Abricot au sirop/biscuit <i>Abrikote almibarretan/biskotxa</i> |
| Riz aux poivrons/ Haricots beurre <i>Erriza piper morruekin/ Leka horiak</i> | Roulé fraise/Biscuit <i>Marrubi biskotxa/fruitu</i> |
| Pommes purée/Poêlée de légumes <i>Patata purea/ Barazkiak paderan</i> | Fromage/Fruit <i>Gasna/Fruitu</i> |
| Bouloghour/Carottes à la persillade <i>Bulgur/Paztanagreak perrexilarekin</i> | Choux à la crème/Fromage <i>Krema "choux"/Gasna</i> |
| Pommes rissolées/Bettes <i>Patata erreak/ Zerbak</i> | Ananas/ biscuit <i>Anana/Biskotxa</i> |
| Pommes Frites <i>Patata frijituak</i> | Mousse au chocolat/Fruit <i>Xokolate musa/Fruitu</i> |
| Riz /Flan de courgettes <i>Erriza /Kuiatxo flana</i> | Petit Suisse/Biscuit <i>Gasna xuria/Biskotxa</i> |
| Riz pilaf /Haricots verts <i>Erriza/ Lekak</i> | Onctueux vanille/Biscuit <i>Banilla krema/Biskotxa</i> |
| Salade <i>Entsalada</i> | Compote de fruits rouges/Fromage <i>Fruitu gorri konpota/Gasna</i> |
| P Purée/Flan de bettes <i>Patata purea/ Zerba flana</i> | Tarte aux pommes /Fruits <i>Sagar tarta/Fruitu</i> |
| Pommes Frites | Fromage/Fruit |

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| <i>Patata frijituak</i> | <i>Gasna/Fruitu</i> |
| Printanière de légumes | Eclair au chocolat/Fruit |
| <i>Primaderako barazkiak</i> | <i>Xokolate gozoa/Fruitua</i> |